

إمتحان السداسي الثاني - مقياس (مصطلحات فرنسية)
بتاريخ : 2026/05/05

السؤال 1 : أكتب المصطلحات الآتية بالفرنسية

Autorité de la Chose Jugée	حجية الشيء المقضي فيه
Société Commerciale	الشركة التجارية (شركة الأعمال)
Société en Commandité Simple	شركة التوصية البسيطة
(Société par Actions) Société a Responsabilité Limitée	الشركة ذات المسؤولية المحدودة
Association en Participation	شركة المحاصة

السؤال 2 : أكتب المصطلحات الآتية بالعربية

Société a Capital Variable	الشركة ذات رأس المال المتغير
Société Cédante	الشركة المسندة
Condition Illicite	الشرط غير الجائز
Condition Impossible	الشرط المستحيل
Société de Personnes	شركة الأشخاص

السؤال 3 : أكتب النص الآتي بالعربية :

Article 01 bis. Du code de Commerce Algérien :

« Les rapports entre commerçants sont régis par le code de commerce, et a défaut, par le code civil et les usages de la profession s'il échet».

المادة الأولى مكرر من القانون التجاري الجزائري:

"يسري القانون التجاري على العلاقات بين التجار، وفي حالة عدم وجود نص فيه يطبق القانون المدني وأعراف المهنة عند الاقتضاء".

السؤال 4 : ما الفرق بين المدلول الاصطلاحي بين الشرط الإرادي والشرط الاحتمالي

الشرط الإرادي يتوقف تحققه أو عدم تحققه على إرادة أحد المتعاقدين نفسه، أي أن القرار البشري هو العامل الحاسم فيه. أما الشرط الاحتمالي فيتعلق بحدث خارجي محض لا تتحكم فيه إرادة الأطراف، ويخضع للصدفة أو لقوة الطبيعة أو الغير.